

FOYER UNIONISTE DE LAUSANNE-LE CAZARD (F.U.L.)



Foyer " Le Cazard " (1972)

52^{ÈME} RAPPORT

ANNEE 2013

**Présenté par le Conseil de
l'Association et
la Direction du Cazard**

**lors de l'Assemblée Générale
du 30 juin 2014**



RAPPORT DU CONSEIL

L'année qui s'est achevée il y a six mois exactement est à placer sous le signe des grands changements ou peut-être des grandes décisions ainsi que celui des remerciements. Au printemps 2013 une campagne de recherches de fonds était lancée dans le but d'assurer le financement des futurs travaux destinés à mettre en conformité le système de détection incendie de notre bâtiment. Cette campagne, qui se poursuit encore, a porté ses fruits et d'ores et déjà nous pouvons signaler les promesses de don suivantes :

- Ambassador Club	CHF	500.00
- DSR	CHF	30'000.00
- Fondation La Source	CHF	50'000.00
- Loterie Romande	CHF	400'000.00
- Vaudoise Assurance	CHF	10'000.00
- Ville de Lausanne	CHF	30'000.00

A ces montants viendra s'ajouter la subvention de l'ECA, à savoir CHF 21'830.00.

Que tous ces généreux donateurs soient par ces lignes chaleureusement remerciés pour le soutien qu'ils nous ont accordé, démontrant par leur geste l'importance qu'ils accordent à notre institution, à son activité en faveur de la jeunesse, de la culture et des loisirs pour tous âges. Des remerciements en particulier destinés à la Ville de Lausanne qui, depuis toujours, nous accorde des subventions et qui, malgré ses propres difficultés financières, a décidé de nous attribuer une aide supplémentaire, signe également de la bien façon de notre projet.

En parallèle, des appels d'offres étaient lancés aux divers corps de métier susceptibles d'intervenir dans notre chantier. Une séance de pré-adjudication s'est tenue au début de l'été, laquelle a permis d'affiner le budget, obtenir quelques rabais et déterminer le nom des maîtres d'état devant intervenir sur le chantier.

Fort de ce soutien financier et des discussions encourageantes engagées avec notre créancier hypothécaire, le Conseil, dans sa dernière séance de l'année, a formellement décidé d'entreprendre les travaux, d'une part et solliciter une augmentation de l'hypothèque pour la part non-couverte par les dons, d'autre part.

Ainsi, si dans ce même rapport l'an dernier nous évoquions le risque de devoir cesser notre activité faute de soutien financier, nous éprouvons la satisfaction bien réelle d'avoir pu rapidement voir s'éloigner ce spectre.

Dans le cadre de notre recherche de fonds, un dossier a été adressé à la Fondation La Source, laquelle loge plusieurs dizaines de jeunes en nos murs depuis 1998. Cet envoi fut le point de départ d'une rencontre avec Monsieur Jacques Chapuis et Monsieur Jean Voruz, respectivement directeur et responsable du secteur finances et administration de l'Ecole La Source, puis la décision de la Fondation La Source de présenter sa candidature pour devenir « membre associé » du FUL et finalement la convocation à une assemblée générale extraordinaire au cours de laquelle cette candidature a été acceptée. Le Conseil est bien entendu particulièrement heureux de cette décision, car un tel événement ne s'était plus produit depuis plus de 40 ans, mais également parce que cette adhésion signifie également un apport supplémentaire par la Fondation La Source d'une somme statutaire de CHF 50'000.00.

Que nos interlocuteurs, Messieurs Chapuis et Voruz soient également chaleureusement remerciés de l'intérêt pour le FUL qu'ils ont su faire naître auprès du conseil de Fondation La Source.

Sans cesse à la recherche d'une parfaite maîtrise de ses finances, le Conseil du FUL a également décidé, avec l'aval de son organe de révision, de réduire sensiblement l'amortissement comptable de l'immeuble, sans pour autant faire supporter un risque aux générations suivantes.

C'est ainsi que les comptes 2013 bouclent avec un excédent de recettes, dont une partie créée par la dissolution d'une réserve, situation que nous n'avions plus connue depuis cinq ans et qui nous permet de ramener la perte reportée à moins de CHF 300'000.00.

Les Unions chrétiennes vaudoises songent à leur dissolution, situation regrettable et triste mais qui montre toute la difficulté de trouver des successeurs, de trouver des personnes susceptibles de s'engager sur plusieurs fronts à la fois ou de trouver tout simplement la motivation. Et pourtant la motivation est bien présente. Le Conseil se plaît à relever la participation toujours plus importante des cadets, que ce soit à l'occasion du souper de soutien, à l'assemblée générale ou en s'engageant dans la commission de contrôle et de gestion, par exemple. Merci à tous de votre disponibilité.

Comme par habitude, ce rapport se termine par des chaleureux remerciements adressés au personnel du secrétariat, au personnel d'exploitation, aux veilleurs et réceptionnistes qui font vivre ce haut et beau lieu. Finalement, nos dernières lignes s'adressent à Emilie Le Labousse, notre apprentie qui termine avec succès sa formation d'employée de commerce et à qui nous souhaitons de tout cœur plein succès pour la carrière professionnelle qui s'ouvre à elle. Des encouragements d'autant plus mérités qu'elle s'engage dans une nouvelle formation à l'Ecole des Métiers, dans le domaine de l'informatique.

Je vous remercie de votre écoute et lecture attentive.

Pour le Conseil du FUL

J.-Charles Mignot

RAPPORT DE LA DIRECTION

Trier c'est valoriser

En début d'année, nous avons un défi à relever celui de n'utiliser plus que les nouveaux sacs taxés officiels blancs et verts suite au nouveau règlement communal sur la gestion des déchets entré en vigueur le 1^{er} janvier 2013. Nous avons 4 étages équipés d'une cuisine et 80 jeunes locataires auxquels il a fallu expliquer ces nouveautés et surtout les convaincre de l'utilité de trier tous les déchets pour la protection de l'environnement. Leur faire comprendre aussi qu'ils devaient acheter pour les déchets de leurs chambres ces fameux sacs blancs officiels taxés et les descendre dans les containers au sous-sol et pour leur simplifier la vie, nous leur en proposons même en vente à notre secrétariat.

Bien sûr que cela n'a pas été tout seul et que nous avons dû nous armer de patience pour répéter et encore répéter : "triez, triez, triez svp !".

Bien entendu nous avons agi pareillement pour le Centre de loisirs et nous avons dû retirer la poubelle que nous placions sur le trottoir à côté de notre entrée au vu du prix de ces sacs nous ne pouvions plus offrir ce service au quartier ou aux passants.

Au sous-sol, notre concierge a installé une mini déchèterie pour les déchets végétaux, les canettes, le pet, le fer blanc, le papier, les sprays, les piles, pour inciter nos locataires, le bar ainsi que le restaurant à agir correctement.

Défi relevé donc, mais à surveiller très régulièrement ...

Besoin de sous ...

Un autre défi nous attendait celui de trouver de l'argent pour pouvoir démarrer les travaux de mise aux normes actuelles en matière de prévention incendie notre vénérable immeuble, notre Président vous en a parlé, je ne m'étendrai pas trop sur ce sujet qui, à coup sûr, fera du bruit dans tous les sens du terme au Cazard pour celles et ceux qui y vivent et qui y travaillent. Pour l'occasion de ce chantier "colossal" qui s'étendra sur plusieurs mois, nous avons créé une page "Le Cazard" sur Facebook agrémentée des photos du chantier et d'évènements concernant le FUL et Le Cazard.

Locataires et taux d'occupation

Notre 3877^{ème} locataire a franchi le seuil de notre maison le 13 décembre 2013. Nous avons reçu 742 demandes d'admission par le biais de notre site internet : www.lecazard.ch et 575 courriers électroniques demandant une chambre. Le taux d'occupation atteint en 2013 a été de 99 %.

Nous avons pu féliciter 2 garçons et 1 fille ayant obtenu leur CFC durant l'été dans les formations suivantes : informaticien, gestionnaire de commerce de détail et laborantin en physique. Deux d'entre eux logent encore au Cazard puisqu'ils continuent une formation.

Pour 2014, nous souhaitons le même succès à 3 jeunes filles qui termineront également leur apprentissage.

Le plus ancien de nos locataires est arrivé chez nous le 6 octobre 2006 à l'âge de 18 ans en étant au gymnase, aujourd'hui il poursuit des études à l'Université, une preuve si besoin en était que l'on peut survivre en foyer entouré de 79 co-locataires 😊

Nous logeons plusieurs élèves de l'Ecole de la Haute Ecole de Musique; elles jouent du violon, de la contrebasse, du saxophone, de la flûte et occupent à différents moments nos salles pour répéter, elles viennent de divers horizons comme Kiev en Ukraine, de Colombie, de Slovénie, d'Espagne et de France.

Nos jeunes sont des bons clients pour les Services Industriels et Citycable en constatant une trentaine d'enveloppes arrivant par la poste tous les deux mois pour leur abonnement à internet. L'installation d'une prise par chambre pour le téléseuil faite il y a quelques années était donc une excellente idée.

En 2013, nous avons compté 42 sorties et 40 entrées dans le foyer, sur 80 locataires cela représente tout de même la moitié de nos jeunes. Il y a donc beaucoup de mouvement chaque année qui engendrent des travaux comme le nettoyage à fond et de la peinture souvent et lorsque ces départs se font en août et septembre, le personnel étant en vacances, il faut donc faire appel à des remplaçants.

Quelques fois, nous voyons partir certains jeunes avec regrets car forcément au fil du temps des liens se créent, c'est ce que vous lirez sur ce mot laissé par une jeune qui quittait notre foyer :

Au Cazard, ce grand "C" qui avale tout dans son ventre, verres, assiettes, couteaux, fourchettes, etc.

Cher tous,

3 ans et demi passés ici, ça fait beaucoup de choses. Il y a de vrais moments délicieux gâteaux de Mme Thérèse, des tableaux dans les couloirs, de l'oeil vigilant et amical d'Amado, du jeu "étris" des frigos, du cocou de ma chambre et du va-et-vient constant à chaque étage. J'ai trop de souvenirs pour tous les remercier, alors il ne me reste plus qu'à remercier la grosse bête blanche qui m'a accueillie pendant autant de temps. Merci pour les joies, pour les coups de gueule et les coups de sang, pour les moments paisibles et ceux chaotiques, pour les cris et pour les rires. Surtout, merci à tous ceux que j'ai rencontrés, pour les instants que nous avons partagés. Vous faites partie de 3 ans et demi de vie, et ça, c'est très précieux.

MERCI À TOUS POUR TOUT!
Chloé

Centre de Loisirs et de Culture

CHF 150'024.00

Ce fut encore une bonne année dans le secteur des locations de salles. Nous pouvons être satisfaits d'avoir bien travaillé pour fidéliser notre clientèle en l'accueillant chaleureusement pour commencer, en pratiquant des tarifs défiant toute concurrence, puis en aménageant les salles selon son désir.

Quelques nouveaux groupes ou associations :

La Poste qui utilise l'improvisation pour ses apprenti(e)s, La Salamandre, Pro Infirmis, l'Association du Verre d'Or, l'Association Vivre Sans Violence, l'Association Eden, l'Association Eustache, l'Association Pêche, les ateliers de la Madeleine, l'AVMES, Bio Quantique, Firstmed, l'Harmonie Lausannoise, Les Editions du Graal, l'EVAM, Pro Senectute, des séminaires de la Société Pédagogique Vaudoise, la Communication Animale.

Un nouveau groupe cette année, celui de la Fédération Suisse des aveugles et malvoyants (FSA) qui occupe une salle tous les mardis en journée pour leur groupe créatif de Lausanne. C'est un groupe convivial de personnes de 35 à 60 ans et plus qui pratiquent des activités créatrices adaptées au handicap visuel aux côtés d'animatrices qualifiées et compétentes. Ces personnes handicapées peuvent ainsi se découvrir des nouveaux talents, faire des rencontres et trouver un peu d'écoute et d'attention.

Des spectacles, conférences et séminaires à relever : un spectacle caritatif pour Terre des Hommes, un groupe de Théâtre Espagnol et 2 groupes de Théâtre Italien, La Compagnie Dell Orso, la Compagnie d'Hercule Savinien, Fédération des Sociétés des Fonctionnaires, Les Verts, Forum des Etrangers de Lausanne, Artimon, Daniel Sévigny, Diffusion Transat et ses conférences suivies de séminaires, Gymnases du Bugnon, de Beaulieu et de la Cité, Culturall (Danses Indiennes), et un spectacle de magie et d'illusion.



Divers

Nous faisons une petite exception dans ce rapport annuel 2013 pour vous parler d'un événement triste survenu le 6 mai 2014, celui du décès de notre ancien Président, Monsieur Raymond Magnenat. Il fut



à la tête du FUL durant les années 1980 à 1991 en ayant été au préalable Trésorier de notre Association. C'était un homme généreux, très compétent, dévoué et disponible en songeant au nombre de fois que je me rendais à son travail au SOI de la Ville de Lausanne pour lui faire signer des documents. Tant d'années après, je me souviens encore de sa jolie écriture. Nommé Membre d'Honneur après son mandat de Président, il ne manquait jamais nos repas de soutien avec son épouse et ses enfants, il était présent lors de diverses manifestations importantes pour Le Cazard, il téléphonait aussi pour

prendre des nouvelles de notre maison qui comptait beaucoup pour lui et m'envoyait chaque début d'année une jolie carte de vœux depuis Château d'Oex.

Lors de la cérémonie funèbre au Temple de Château d'Oex, ce fut émouvant pour son épouse et ses enfants de revoir les anciens venus lui rendre un dernier hommage à lui qui répondait toujours présent; il avait encore songé à Son Cazard en faisant mention de notre compte postal sur l'avis mortuaire. Qu'il en soit sincèrement remercié ainsi que son épouse Françoise.

Il restera dans nos mémoires et dans nos cœurs pour toujours.



Olé !!

Notre repas de soutien annuel le 1^{er} vendredi d'octobre 2013, était animé par un trio de flamenco "Suenos Del Sur" qui a été très apprécié par nos 86 participants, ce repas est toujours une occasion pour les "anciens" ainsi que les plus jeunes de se retrouver d'année en année et de partager quelques moments ensemble autour d'un bon repas proposé dans le style buffets à choix par nos restaurateurs asiatiques.

Le bénéfice net s'élève à CHF 2'964.50, cette somme a été versée sur le compte "Fonds de réserve" en vue des travaux demandés par l'ECA. Merci à toutes les personnes fidèles à cette manifestation et Merci également M. Jean Emery pour le magnifique bouquet de fleurs qu'il nous offre chaque année ainsi que pour la décoration des tables.



En mai et juin de chaque année, nous préparons l'envoi de notre campagne financière adressée à mi-août à plus de 3800 personnes, elle y contient le bulletin d'inscription à notre prochain repas le 3 octobre, faites-y bon accueil.

Personnel

Emilie Le Labousse, notre apprentie de commerce est en plein dans ses examens finaux à l'heure où je fais ce rapport, il nous faudra attendre les résultats jusqu'à début juillet, mais d'ores et déjà au vu de son bulletin scolaire, nous la félicitons pour sa réussite certaine et nos meilleurs vœux l'accompagnent pour la suite de ses études à l'Ecole Supérieure d'informatique de l'ETML.



Notre secrétaire Mme Zélie Fontannaz après avoir travaillé chez nous durant 2 années a désiré reprendre des études dans le domaine de l'architecture d'intérieur et c'est avec regret que nous lui avons dit au revoir le 23 septembre lors d'une petite fête en fin de journée sur notre jolie terrasse en face du secrétariat pour lui souhaiter le meilleur.

Sur la photo de droite à gauche, les collègues qui étaient présents : Teresa Da Rocha, sa sœur Julia Pereira, Fazi Saebi, Amado Pereira, Dejan Simeunovic, Zélie Fontannaz et Emilie Le Labousse.

Début octobre, nous avons engagé une nouvelle secrétaire Mme Marie-Laure Huguenin qui, au fil des mois, se met gentiment dans son travail au Cazard, elle a un bon contact avec notre clientèle et se plaît dans notre petite équipe, nous lui souhaitons plein succès dans cette nouvelle situation professionnelle ainsi que beaucoup de bonheur dans une quinzaine de jours à l'occasion de son mariage.



Je remercie encore pour leur travail, le reste de l'équipe du Cazard :

- de jour : nos deux employées de maison :
- Mme Julia Pereira engagée à 80.5 % vit dans notre immeuble avec son mari, et lorsqu'elle passe dans la maison le dimanche matin et constate un spectacle désolant après certaines activités dans le Centre de Loisirs, elle n'hésite pas à nettoyer le hall d'entrée et le perron en dehors de ses heures de travail, nous lui disons ici un Merci tout spécial.
- Et Mme Teresa Da Rocha engagée à 100 % qui doit vraiment garder son calme certains matins en constatant l'état de certaines cuisines ou des toilettes lorsque certains jeunes ont eu des week-ends trop arrosés et qu'ils en oublient la base de l'éducation; ces deux employées en plus d'être collègues sont sœurs.
- de jour et de nuit notre intendant-concierge qui est aussi veilleur en semaine, M. A. Pereira qui ne ménage ni son temps, ni son énergie pour être toujours là où l'on a besoin de lui et avec le sourire en plus.
- et pour terminer le soir la nuit, ainsi que les week-ends 24 h sur 24, les réceptionnistes et veilleurs : 4 personnes à un taux d'activité de 36.25 % soit 58 heures par mois : MM. Fazlollah Saebi, Fabricio Arnone, Federico Fadda et Dejan Simeunovic.

Conclusions

Cette année 2013 ne fut pas marquée par des évènements particuliers, chaque jour est cependant différent à partir du moment où nous côtoyons des personnes qu'il faut écouter et avec lesquelles il faut collaborer, parlementer et parfois négocier selon les situations.

Parions que l'an prochain avec ce gros chantier - qui a démarré en avril 2014 - nous aurons de quoi nous occuper pour veiller à ce que tout se passe bien à tous les étages. D'ores et déjà, nous espérons vivement que les pompiers n'aient pas à intervenir tous les 15 jours une fois tous les détecteurs d'incendie posés dans tout l'immeuble

Merci aux membres du Comité et du Conseil pour leur dévouement envers Le Cazard, principalement à notre Président Monsieur J.Ch. Mignot à qui ces travaux de mise aux normes actuelles en matière de prévention contre l'incendie ont donné beaucoup de travail.

Merci également à nos généreux et fidèles donateurs d'avoir cette année encore, contribué à nous aider financièrement, c'est un total de CHF 21'723.60 que nous avons encaissé. La liste est publiée à la fin de ce rapport.

Ce rapport sera publié sur notre site : www.lecazard.ch où chacun(e) pourra le télécharger, il en sera de même pour le bulletin d'inscription à notre repas de soutien 2014 qui est fixé au vendredi 3 octobre 😊.

Pour l'équipe du Cazard

Michèle Hennin



Campagne financière 2013

Liste des donateurs

ENTREPRISES

Abiverre
Adani Constr. Métalliques
Barbey Roger S.A.
Cofal
Coi Antonio
D. Christen S.A.
Dentan Frères SA

Diemand Joseph S.A.
ECA
Guy Gaudard SA
Jobin S.A.
Manor Grands Magasins
Moser Ebéniste
Oficomptes S.A.

Pahud Jean-Jacques SA
Projecton nouvelle Sàrl
Récupération M. Goutte SA
Rod SA
Rodriguez Ventilation
Schöpfer et Niggli S.A.
Vitrerie Abc

MUNICIPALITES

Belmont
Corsier-sur-vevey
Cossonay
Ecublens
Epalinges
Founex

Givrins
La Tour-de-Peilz
Le Sentier
Mies
Mont-sur-Lausanne
Sainte-Croix

Valbroye
Valeyres-Ursins
Vaux-sur-Morges
Villars-le-Terroir

PAROISSES

Paroisse de Ballaigues Lignerolle
Paroisse de Sauteruz à Vuarrens
Paroisse du Pays d'Enhaut
Paroisse évangélique réformée de Saint-Triphon



Adler Maurice
Allenbach Willy
Alt Pierre
Amiet Markus
Amiguet Daniela
André-Bühlmann O. et Ch.
Andre-Jotterand Marianne
Annoni Paolo
Aubert Michel
Avanzi Paul
Aviolat Jean
Baatard Frédéric
Ballmer Francis
Barillier Nelly
Barraud François
Baud Michel
Berthoud Hedy
Blanc Henriette
Blanc Jean-Edouard
Blanc Marie-Antoinette
Blanc Michel
Blanc Pierrette
Blaser Philippe
Bleynat Martine
Bonnard Christiane
Borböen Albert
Borböen Jean-Daniel
Borgeaud-Voirol Jacques
Borkowsky Albertine
Bornand Eric
Borter-Maier Th. et A.
Bosshard Raymond
Bovard Marie-Lise
Bovolenta Michela
Brandenberger-Bürgi Ruth
Brechtbühl Germaine
Bridel Laurent
Briod André
Brunner Esther
Buffat Didier
Bühler Michel
Burnand René
Burnat André
Burri Henriette
Buttet Jean
Buttux Jérôme et Patricia
Buxcel Emile
Capt Ange-Madeleine
Cavin Daniel
Cavin Hélène

Chablaix René
Champod-Piot A. et V.
Chappuis Mary
Chappuis-Grec A.
Chatelain Antoinette
Chauvet Marguerite
Chauvet Olivier
Chauvy Arnold
Chevalley Gabriel et M.L.
Cochand Daniel
Cochand François
Corbaz Daniel
Corday Marguerite
Cornut Irène
Cottier Florence
Cottier Germaine
Courvoisier Jean-Pierre
Cuendet Claire
Darbellay Vital
Dell'Orefice Martine
Delmonico Jean
Demenga Michel
Deppierraz André
Deppierraz Michel
Deppierraz R. et G.
Detraz Charles
Diserens Olivier
Devaux Michel et Huguette
Dufour Robert
Dupertuis Jean-Paul
Ethenoz Albert et G.
Faucherre Alain
Favey M.
Favre Eva
Favre Nathalie
Fayet Claudine
Fink Arnold
Fleury G. et J.-J.
Fonjallaz Antoinette
Gagnebin Philippe
Geering Jean-Jacques
Geneux Albert
Gerbex Robert et Ruth
Gfeller Anne
Giger Walter
Giorgis Pierre
Golaz Raymonde
Goldenschue Claudine
Gorgé Marcel
Goy Albert-André

Graf-Zehnder Gallus
Grec Raymond
Gretillat Gilbert
Guillaume-Gentil Huguette
Gut Philippe
Helfenstein Marcelle
Herold Jürg
Hort Vincent
Hurlimann Jean-Paul
Ineichen Hugo
Iselin Pierrette
Isely F.
Isler Pierrette
Jaccard Nelly
Jacot Anne-Lise
Jaques Yvette
Jaquet Arthur
Jaquet-Piaget R. et N.
Jaunin Pierre-André
Jehle G.
Jobin Catherine
Joerin Françoise
Jomini René
Jornod Pierre
Jotterand Gaston
Jotterand Jean-Pierre
Juvet Jean-Louis
Karlen Fernande
Kaufmann Oscar
Koster-Halter Max
Lambiel Pierre-Emile
Leresche André-Georges
Leresche René †
Levy Francis
Liardet Françoise †
Lichtschlag Yvonne
Lipp Jacqueline
Magenat R. † et Françoise
Magnollay Daniel
Magnollay Paul-Alain
Maire Lorette
Mange A.-L. et D.
Marbot Jean-René
Mellina Frédéric
Mermod Jacques
Messer Jean-Pierre
Meylan A.
Meylan Maurice
Mignot Jean-Charles
Minuscoli Maurizio

Mischler Monique
Moelbert Markus
Monnet Benjamin
Monnin Jacques
Monod René
Moreillon Patrice
Moser J.L.
Moser Willy
Mosimann Caspar
Mosimann Pascal
Moynat Edith
Narr Palmyre
Neeser Caroline
Nicod Annemarie
Notheisen Claus
Oppliger Etienne
Paccaud Marie-Louise
Pache Louis
Pahud Jean-Jacques
Panchaud Paul-Daniel
Paschoud Suzy
Peclard Anne-Lise
Pellaton-Christen Berthold
Perrin Sylviane
Pestoni Gianni
Pilloud Fernande
Pittet Denise
Pointet Madeleine

Progin Valérie
Progin Véronique
Ravessoud Marguerite
Riesen Ernest
Rochat Pierre et P.
Rochat Simone
Rod Jean-Claude
Rodieux-Estoppey J.
Roessinger Fr.
Roland-Roberti J. et M.
Rouiller Paul
Roy Alain
Rudaz Sandrine
Rytz-Loup M. et A.
Salis Sker
Saugy Emile
Savary Edouard
Savary Jacques
Savary W.
Schaffert Michèle
Schuesser Edgar
Schmidt Pierre
Schneeberger Paul
Schule René
Schwab M. et Jean-Luc
Schweizer Reto
Sewer Alain
Simond J.C.

Soldevila Eva
Sonnay Claudine
Steiner Max
Stettler Roger
Subilia Michel
Sumi Anne et Alain
Tavel Claudine
Tercier Anthony
Tillmanns Pierre
Tisserand Maurice et M.
Utz Roland
Vairoli Pierre
Vaucher Jacques
Verrey B.
Vignon Olaytan
Virét Didier
Vittoz Jean-Jacques
Voirol Claude
Volbert Sylvain
Voruz Philippe
Vuffray M.
Westphal Gabriel
Widmer Pierre
Wildi Marc
Wyssa Claude
Zimmermann Marcel
Zingg Pierre-Olivier

